

Nouvelle édition des scholies à Pindare

Collaboration à la collation des manuscrits

Notre édition des scholies aux *Épinicies* de Pindare a pour ambition de devenir la nouvelle édition de référence pour ces scholies, en offrant une base textuelle fiable, une traduction en allemand et de brèves notes explicatives. L'édition de A. B. Drachmann dans la Bibliotheca Teubneriana (3 volumes, 1903–1927) nous sert de point de départ même si, en raison du choix des manuscrits et des progrès accomplis dans la technique d'édition, on doit désormais la considérer comme dépassée. Notre nouvelle édition se basera donc sur les 17 manuscrits principaux du texte pindarique sur lesquels reposent aussi les éditions modernes. Il existera ainsi une correspondance parfaite entre les manuscrits servant à la constitution du texte de Pindare et les scholies. Il s'agit de manuscrits datant pour les premiers de la fin du XII^e siècle et s'échelonnant jusqu'au début du XIV^e siècle. Ils sont tous disponibles sous forme numérique et doivent être entièrement collationnés afin de pouvoir servir de base au travail d'édition.

Quelles personnes recherchons-nous?

Afin de jeter les bases à la nouvelle édition des scholies aux *Pythiques*, il faut procéder à la collation de l'entier des scholies conservées dans 9 manuscrits. Nous estimons le travail à environ 1000 heures. Pour ce faire, nous recherchons des personnes intéressées et bénévoles. Nous fournissons tout le matériel nécessaire afin que les manuscrits puissent être collationnés à domicile sur ordinateur. La sélection des manuscrits se fait en accord avec les bénévoles. Dans l'idéal, la collation devrait se faire dans la première moitié de l'année 2026.

Quelles sont vos qualifications?

- Bonne connaissance du Grec ancien
- Envie de travailler avec des manuscrits médiévaux
- Temps et patience

Quelle est notre offre?

- Initiation à la paléographie grecque
- Transmission du manuscrit sous forme numérique ainsi que du texte de l'édition de A. B. Drachmann saisi électroniquement comme base pour la collation
- Petite récompense individuelle

Contact

Nous nous réjouissons de votre prise de contact!

Dr. Arlette Neumann-Hartmann
PD Dr. Orlando Poltera

arlette.neumann-hartmann@unifr.ch
orlando.poltera@uzh.ch

Site web



Partenaire de coopération:
ZAZH – Zentrum Altertumswissenschaften Zürich